

「指定的延期年金計劃」

Designated Deferred Annuity Plans

保險公司 Insurance Company	*指定的延期年金計劃	*Designated Deferred Annuity Plans
友邦香港 AIA Hong Kong	AIA 延期年金計劃	AIA Deferred Annuity Plan
英國保誠 Prudential	保誠「雋逸人生」延期年金計劃	PRURetirement Deferred Annuity Plan
富通保險 FTLife Insurance	「裕享」延期年金計劃 2	FTLife Prosperous Deferred Annuity Plan 2
忠意人壽 Generali Hong Kong	豐盛稅悅保延期年金	LionHarvest Pro Deferred Annuity
宏利香港 Manulife Hong Kong	宏利歲稅樂享延期年金	ManuLeisure Deferred Annuity

聲明：

Disclaimers:

- 本資料只供參考之用，並不構成保險合約的一部份，有關延期年金計劃的內容細則詳列於保單之內，如有任何差異，均以保單內之條款細則為準，保險公司保留最終批核及決定權。
The information is for reference only and does not constitute any part of the insurance contract. For full terms and conditions of the deferred annuity plans issued by the insurance companies, please refer to the policy document itself which shall prevail in case of inconsistency. The insurance companies reserve the right of final approval and decision.
- 延期年金計劃的資料由保險公司提供。
The information of the deferred annuity plans is provided by the insurance companies.
- 閣下並非必需購買延期年金計劃。閣下可透過其他途徑按其向閣下提供的條件選擇購買合適閣下保險需要的產品。
You are not required to purchase the deferred annuity plans and you may choose to cover your insurance needs from other sources.
- 保險公司分別為延期年金計劃之承保人，全面負責所有批核、保障及賠償及一切相關事宜。
The insurance companies are the respective insurance underwriters of the deferred annuity plans and are respectively solely responsible for all approvals, coverage, compensations and any other related matters of these plans.
- 保險公司並非本公司之聯營或附屬機構。
The insurance companies are not subsidiaries or affiliates of CFSL.
- 保險公司保留對推廣活動之條款及細則之修訂權利，而在作出修訂前毋須作出任何通知。
All matters and disputes related to promotions will be subjected to the final decision of the insurance companies which reserve the right to amend relevant terms and conditions without prior notice.
- 保險公司保留對延期年金計劃的最終批核權。
Insurance companies reserve the final right of approval of the deferred annuity plans.
- 保險公司為香港獲授權保險人，本資料不旨在於在香港以外招攬生意。
The insurance companies are the authorized insurers in Hong Kong and the information is not intended to solicit business outside Hong Kong.